

N. 98 — 570

[98/22097]

27 JANUARI 1998. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43, gewijzigd bij de wet van 22 juli 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 september 1994 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren van de bepaalde centrale diensten, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen, inzonderheid artikel 1, vervangen door het koninklijk besluit van 3 juni 1996;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 juni 1997 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid;

Overwegende dat voldaan werd aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van voormelde gecoördineerde wetten;

Gelet op het advies nr. 29.289/I/PF van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, gegeven op 6 november 1997;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden de betrekkingen voorzien in de personeelsformatie als volgt over de taalkaders verdeeld :

Trappen van de hiërarchie — Degrés de la hiërarchie	Frans kader Aantal betrekkingen — Cadre français Nombre d'emplois	Nederlands kader Aantal betrekkingen — Cadre néerlandais Nombre d'emplois	Tweetalig kader Aantal betrekkingen — Cadre bilingue Nombre d'emplois		Betrekkingen afgeschaft bij het vertrek van de titularis ervan — Emplois supprimés au départ de leur titulaire	
			Voorbehouden aan de ambtenaren van de Franse taalrol — Réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique français	Voorbehouden aan de ambtenaren van de Nederlandse taalrol — Réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique néerlandais	Frans kader Aantal betrekkingen — Cadre français Nombre d'emplois	Nederlands kader Aantal betrekkingen — Cadre néerlandais Nombre d'emplois
1	3	3	1	1	—	—
2	7	7	2	2	1	1
3	63	71	—	—	1	2
4	52	59	—	—	—	—
5	312	356	—	—	1	1
6	100	115	—	—	—	—
7	16	18	—	—	—	—

Art. 2. Het koninklijk besluit van 16 februari 1996 houdende vaststelling van de taalkaders van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 1997.

F. 98 — 570

[98/22097]

27 JANVIER 1998. — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques de l'Office national de sécurité sociale

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment, l'article 43 modifié par la loi du 22 juillet 1993;

Vu l'arrêté royal du 14 septembre 1994 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents de certains services centraux qui constituent un même degré de la hiérarchie, notamment l'article 1^{er}, remplacé par l'arrêté royal du 3 juin 1996;

Vu l'arrêté royal du 12 juin 1997 fixant le cadre organique de l'Office national de sécurité sociale;

Vu l'avis du Comité de Gestion de l'Office national de sécurité sociale;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, second alinéa des lois précitées;

Vu l'avis n° 29.289/I/PF de la Commission permanente de contrôle linguistique, donné le 6 novembre 1997;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'Office national de sécurité sociale, les emplois prévus au cadre organique sont répartis comme suit entre les cadres linguistiques :

Art. 2. L'arrêté royal du 16 février 1996 fixant les cadres linguistiques de l'Office national de sécurité sociale est abrogé.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} septembre 1997.

Art. 4. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 januari 1998.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

Art. 4. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 janvier 1998.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

N. 98 — 571

[98/22100]

27 JANUARI 1998. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van de centrale diensten van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43, vervangen bij de wet van 22 juli 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 september 1994 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren van bepaalde centrale diensten, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 september 1997 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers;

Overwegende dat voldaan werd aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van voormelde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken;

Gelet op het advies nr. 29.293/I/PF van 6 november 1997 van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Bij de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers worden de betrekkingen voorzien bij de centrale diensten als volgt over de taalkaders verdeeld :

F. 98 — 571

[98/22100]

27 JANVIER 1998. — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques des services centraux de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment, l'article 43, remplacé par la loi du 22 juillet 1993;

Vu l'arrêté royal du 14 septembre 1994 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents de certains services centraux, qui constituent un même degré de la hiérarchie;

Vu l'arrêté royal du 23 septembre 1997 portant fixation du cadre organique de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés;

Attendu qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2, des lois précitées sur l'emploi des langues en matière administrative;

Vu l'avis n° 29.293/I/PF du 6 novembre 1997 de la Commission permanente de contrôle linguistique;

Sur la proposition de notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les emplois prévus aux services centraux de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés sont répartis comme suit entre les cadres linguistiques :

Trappen van de hiërarchie — Degrés de la hiërarchie	Frans kader Aantal betrekkingen — Cadre français Nombre d'emplois	Nederlands kader Aantal betrekkingen — Cadre néerlandais Nombre d'emplois	Tweetalig kader Aantal betrekkingen — Cadre bilingue Nombre d'emplois		Betrekkingen afgeschaft bij het vertrek van de titularis ervan — Emplois supprimés au départ de leur titulaire	
			Voorbehouden aan de ambtenaren van de Franse taalrol — Réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique français	Voorbehouden aan de ambtenaren van de Nederlandse taalrol — Réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique néerlandais	Frans kader Aantal betrekkingen — Cadre français Nombre d'emplois	Nederlands kader Aantal betrekkingen — Cadre néerlandais Nombre d'emplois
1	2	2	1	1		
2	4	4	—	—		
3	33	34			2	2
4	9	5				
5	74	76				
6	37	31				
7	29	27				